



۱۱۲۷۹۲ / ۱۱۷

۱۱۲۷۹۲



دانشگاه تربیت معلم سبزوار  
دانشکده ادبیات و علوم انسانی  
گروه زبان و ادبیات عرب

پایان نامه جهت اخذ کارشناسی ارشد در رشته زبان و ادبیات عرب

موضوع:

الواقعية و سماتها في شعر نزار قباني

استاد راهنما:

دکتر حسین شمس آبادی

استاد مشاور:

دکتر صاحبعلی اکبری

نگارش:

مهدی شاهرخ

تیر ماه ۸۵

کتابخانه و مرکز علمی پژوهش  
سبزوار

۸ ... ۱۱ / ۱۳۸۷

۱۱۲۷۹۲



بسمه تعالی

شماره:

تاریخ:

پست:

صورت جلسه دفاع از پایان نامه کارشناسی ارشد

بسمه تعالی داوران پایان نامه کارشناسی ارشد آقایان **محمد تقی قناری** به شماره  
دانشجویی ۱۳۱۰۴۱۳۱۰۴ در رشته **زبان و ادبیات عربی** گرایش  
تحت عنوان **الواقعه و سماکافی گورنزار هبانی**  
در تاریخ **۱۳۸۵/۰۳/۲۰** با نمره به عدد **۲۰** حروف **بی**  
درجه **ط** عالی ارزیابی نمود.

ردیف	مشخصات هیأت داوران	نام و نام خانوادگی	مرتبۀ علمی	امضاء
۱	استاد راهنما	دکتر محسن آری	استادیار	
۲	استاد مشاور	دکتر اکبری	دکتر	
۳	استاد داور	دکتر میرزائی	دکتر	
۴	استاد داور	دکتر حسینی	دکتر	

تذکره: این برگه پس از تکمیل توسط هیأت داوران در نخستین صفحه پایان نامه درج می گردد.

## على هامش العنوان :

« هذا هو نزار قباني الذي جاء بعد مدرسة الشعر المهجري ليكمل الثورة على مفهوم عبود الشعر فجاء شعره الغزلي و الذاتي أو الوطني و السياسي كلاماً جديداً . هو قد تأثر بشعراء لبنان الكبار دون استثناء . فاجبه البعض و مدحه الكثيرون ولكن أهدأ لا يستطيع أن ينكر أنه الشاعر العربي المعاصر الأكثر مفضراً و الأكثر شعبية و قدرة على سيطرة على جمهوره سيطرة من النادر أن يبلغها سواه . و بفضل غنائه و موسيقى شعره و سهولة ألفاظه غنى قصائده العديد من البغيتيين بما زاده شهرة و انتشاراً .

يوم غير أهد من الزيات عنوان مجموعته الثانية " طفولة نهد " إلى " طفولة نهر " لم يكن يدرك أن الشاعر سيكون نهراً هادراً يصب في بحر الشعر العربي .

و أخيراً لقد ارتاح الشاعر و هو القائل :

هَمَلْتُ شِعْرِي عَلَى ظَهْرِي فَأَتَعَبْتَنِي      مَاذَا مِنَ الشِّعْرِ يَبْقَى هِينَ يَرْتَاحُ ؟

فإذا كان الشاعر قد مات فإن شعره خالد لن يموت وسيبقى مالئاً الدنيا و شاغلاً الناس شامخاً لأنه تعرر من الخضوع إلى السلاطين و المتسلطين و تقبيل أيديهم :

لَا يَبُوسُ الْيَدَيْنِ شِعْرِي وَ أَهْرِي      بِالسَّلَاطِينِ أَنْ يَبُوسُوا يَدَيْهِ ...

بُورِ كَتِ يَدَاكَ يَا نَزَارَ «

## شكر و تقدير:

جهيل بالإنسان أن يعترف بالجهيل فلذلك لا يسعني و قبل ترك القلم إلا أن أبذر من هبات القلب اعترافاً بجهيل الفضل في أعماق من أخلص لي وداده و أماطني بالكثير الكثير من عين رعايته و هو المشرف على رسالتي سهامة الدكتور صميم شمس آبادي الذي لم يقض عنى طرف اهتمامه خلال إشرافه الكريم و الذي لو لا إرشاده المخلص لما تمنى لي إنجاز هذه الرسالة . كما أتقدم بعظيم الشكر و خالص التقدير من سعادة الدكتور صاحبلي أكبري أستاذي المشرف المساعد الذي سدّ خطاي نحو الأفضل . كما يسعدني ألف مرة يسعدني أن أخلص بالشكر الجزيل أيضاً أستاذتي الأخرين في قسم اللغة العربية و آدابها بجامعة إعداد المعلمين بسينوار الذين أسدوني طوال دراستي في مرحلة الماجستير بتوجيهاتهم المنهجية و ملاحظاتهم الشافية و لم يهرموني من سيد رأيهم و ثاقب نظرهم و كريم عطائهم أعزهم الله و سدّ خطاهم . كذلك أرى من واجبي الشكر و التقدير أقدمها عرفاناً بالجهيل أصدقائي الأعزّاء الذين ساهموا في مساعدتي على متابعة الطريق للإكمال هذه الرسالة و الموصول على بعض المصادر لها و الذين لم يغفلوا عني من عطاء روحهم و قلوبهم إيماناً و محبةً فجزاهم الله عني خير جزاء .

## الإهداء إلى:

أبي وقد تأتي هذه الرسالة نتيجة حتمية لعرق جبينه وكدحه  
الدؤوب

أمي التي كانت ولا تزال تغمرني بالحنون وهذه ثمرة لمواظبتها  
قراءة دروسي وتصويبها إياي نحو تواصل الدراسة عندما كنت  
في الصغر

إليهما أقدم عربون وفاء و عرفان جميل .

## چکیده

این تحقیق سعی بر آن دارد تا خصوصیات مکتب رئالیسم را در شعر نزار قبانی نشان دهد، رئالیسم مکتبی است ادبی، که بعد از جنگ جهانی دوم بوجود آمد، آراء رمانتیک ها را به کناری نهاد و از به پرواز درآمدن در آسمان نیلگون خیال دست برداشت و به زندگی روز مردم توجه کرد. بدین ترتیب شعر این مکتب به تصویر کشیدن زندگی است، به همان گونه که در واقعیت موجود می باشد زیبا و نازیبا، از خصوصیات این مکتب نوگرایی در مضمون است زیرا اینان به واقعیت توجه کردند و سعی کردند که از زندگی مردم حرف بزنند و با جنبش های سیاسی آزادی بخش هماهنگ باشند و شعرشان موازی با زندگی مردم باشد و نیز در ساختار قصیده هم نوگرا بوده و به شعر نو تکیه کردند.

نزار قبانی شاعری سوری است که در محله مؤذنه الشحم دمشق بدنیا آمد. پدرش توفیق قنادی داشت و زندگی متوسطی را برای فرزندان خود فراهم کرد. علاوه بر این با جنبش های ملی گرایانه سوریه همکاری نزدیک داشت. نزار تحصیلات خود را ادامه داد و لیسانس حقوق خود را از دانشگاه دمشق گرفت ولی حقوق را به کناری نهاد و وارد جهان سیاست شد و سال های زیادی در کشورهای مختلف جهان همچون انگلیس، چین، لبنان، مصر، ایتالیا و اسپانیا در سفارت سوریه به کار پرداخت بعد از آن هم از سیاست دست کشید و در بیروت انتشاراتی به اسم انتشارات نزار قبانی تأسیس کرد و به چاپ آثار خود پرداخت. او معروف به شاعر زن و سیاست است. او را بخاطر شعرش در مورد زن به عمر بن ابي ربیع معاصر لقب داده اند. شعر سیاسی او شعری واقع گرایانه است که بعد از شکست عرب ها از اسرائیل در سال ۱۹۶۷ م به این شعر رو آورد و در آن به انتقاد حکام و ملت عرب که سبب این شکست نتگین شده بودند پرداخت، شعر سیاسی او با قصیده هوامش علی دفتر النکسة که دو ماه بعد از شکست عرب ها چاپ شد، شروع می شود. این قصیده جنجال زیادی برپا کرد و در مصر ممنوع انتشار شد، زیرا آن را خطاب به جمال عبدالناصر گفته بود، بعدها با وساطت دوستانش این ممنوعیت شکسته شد و خواننده های زیادی آثار او را به شکل ترانه خواندند. شعر سیاسی او به لحاظ نوگرایی در مضمون و ساختار قصیده کاملاً مطابق مکتب رئالیسم است و این مکتب را به شکل بارزی به نمایش می کشد. او در این اشعارش از شعر نو عرب بهره جسته و عمود شعر عربی را به کناری نهاده و به وحدت موضوع در قصیده تکیه کرده است، همچنین او مانند دیگر شعرای نوگرای بیت دارای دو مصرع که مصراعهای آن با هم مساوی است را رها کرده است و هر جا که معنا اقتضا می کرده، قافیه را آورده است و هر جا که با مضمون هماهنگی نداشته. آن را به کناری نهاده است. شعر سیاسی او نمونه یارز مکتب رئالیسم در ادبیات عربی می باشد که این مطلب با تفصیل در این تحقیق بیان شده است.

## **Abstract**

In this paper, an attempt has been made to demonstrate the features of Realism School in the poems of Nazar Ghabani. Realism is a literary school which emerged after the Second World War, put the Romantic comments aside and stopped flying in the azure sky of fantasy and imagination and paid attention to the daily life of people. Thus, the poem in this school illustrates life, in such a way that exists in reality whether beautiful or not. Among the characteristics of this school is the modernism in theme because they have regarded the reality and tried to talk about people's lives and keep pace with the liberal-political movements. Their poetry paralleled with the structure of the odes (elegies) and have emphasized the blank verse.

Nazar Ghabani is a Syrian poet who was born at the district Mezant-el-shahm in Damascus. His father, Towfiq, was a confectioner and provides a medium life for his family. In addition, he was intimately cooperating with the nationalist movements of Syria. Nazar continued his studies and majored in law in Damascus University but did not practice law; instead, he entered the world of politics. He worked at the Embassies of different countries for many years such as England, China, Lebanon, Egypt, Italy and Spain. Later on, he left politics, too and in Beirut established published Publishing Company Nazar Ghabani Publishing, Inc. and started to publish his own works.

He is popular as the poet of woman and politics. He has been given the title contemporary Omar Ebn Abi Rabbi's. His political poems are realistic poems. He turned to composing this type of poem after the defeat of Arabs by Israel in 1967 and in his poems criticized rulers and Arab Nation who brought this dire defeat. His political poem starts with the Hawamesh Ala Daftar-e-Neksat which was published two months after the defeat of Arabs. This ode created controversies and in Egypt it was banned. In this piece of poem he addressed Jamal Abdul Nasser. Later this prohibition was removed by mediating his friends. Many singers sang his poem as songs. His political poem with reference to the Modernism in theme and structure of elegy conform to the School of Realism and represent this school visibly. He takes advantage of the Arabic blank verse in his poems and ignores the principle of the Arabic Poems and emphasized on the unity of topic in elegy. Also, like the modernist poets he has overlooked versifying the distiches which have two identical rhymes. Wherever it applies, he uses rhymes and wherever there is no harmonization with the theme he ignores it. His political poem is a clear sample of Realistic School in Arabic Literature which will be elaborated on the present paper.



## فهرست المطالب

١	مقدمة البحث.....
<b>الفصل الأول: الواقعية</b>	
١-١	الواقعية.....
٢-١	تعريف الواقعية.....
٣-١	نشأة المذهب الواقعي و تطوره.....
١-٣-١	الواقعية في فرنسا.....
٢-٣-١	الواقعية في إنجلترا.....
٣-٣-١	الواقعية في الولايات المتحدة الأمريكية.....
٤-٣-١	الواقعية في ألمانيا.....
١-٤-٣-١	الواقعية البرجوازية.....
٥-٣-١	الواقعية في روسيا.....
٦-٣-١	الواقعية في سائر البلاد الأوروبية.....
٧-٣-١	الواقعية و الطبيعية.....
٨-٣-١	أسباب نشأة الواقعية.....
٩-٣-١	أسئلة حول نشأة الواقعية.....
٤-١	تقسيمات الواقعية.....
١-٤-١	الواقعية النقدية الأوروبية.....
١-١-٤-١	خصائص الواقعية النقدية إجمالاً.....
٢-٤-١	الواقعية الطبيعية.....
٣-٤-١	المدرسة الواقعية الإشتراكية.....
١-٣-٤-١	خصائص الواقعية الإشتراكية إجمالاً.....
٢-٣-٤-١	أصول الواقعية الإشتراكية.....
٥-٤-١	الواقعية السحرية.....
٥-١	المذهب الواقعي مذهب ملترم.....
٦-١	الإلتزام في الواقعية الإشتراكية.....
٧-١	منظور المستقبل لدى الواقعية.....

- ٥٧-٨-١- موقف الواقعية من عالمية الأدب.....
- ٥٨-٩-١- نقد الواقعية للمذاهب الأدبية الأخرى.....
- ٥٨-٩-١-١- نقد الواقعية للرومنتيكية.....
- ٥٩-٩-٢-١- نقد الواقعية للكلاسيكية.....
- ٥٩-٩-٣-١- نقد الواقعية للطبيعية.....
- ٦٠-٩-٤-١- نقد الواقعية للتعبيرية.....
- ٦١-٩-٥-١- نقد الواقعية للسيريالية.....
- ٦٤-١٠-١- الإتجاه الواقعي في العالم العربي.....
- ٦٦-١١-١- أسباب ظهور المدرسة الواقعية في العالم العربي.....
- ٦٨-١٢-١- الواقعية العربية و الشعر الحر.....
- ٧٠-١٣-١- الواقعية العربية الحديثة و ديناميكية الصراع بين الكلاسيكية و الرومانسية.....
- ٧٢-١٤-١- الأدب الموجه أو الأدب الهادف.....
- ٧٤-١٥-١- رواد مدرسة الواقعية في الأدب العربي.....
- ٧٤-١٦-١- أهم السمات الفنية الخاصة للشعر الواقعي العربي.....

### الفصل الثاني: نزار قباني

- ٨٢-١-٢- الأجواء السياسية و الإجتماعية في لبنان و سوريا زمن الشاعر.....
- ٨٢-١-٢-١- موجز الحياة السياسية و الاجتماعية في سوريا.....
- ٨٨-١-٢-٢- موجز الحياة السياسية و الاجتماعية في لبنان.....
- ٩٣-١-٢-٣- القومية العربية.....
- ٩٧-١-٢-٤- القوميات الإقليمية.....
- ٩٧-١-٢-٥- القومية اللبنانية.....
- ٩٨-١-٢-٦- القومية السورية.....
- ١٠٠-٢-٢- حياة نزار الشخصية.....
- ١٠٩-١-٢-٢- ولادته في أحضان والديه.....
- ١١٢-٢-٢-٢- أسرته و مناهل تكوين جـنـور شخصيته و داره  
الدمشقية.....
- ١١٦-٢-٢-٣- طفولته في أحضان أمه و أبيه.....
- ١٢٠-٢-٢-٤- نشأته العلمية.....

- ١٢٢.....٢-٢-٥- البحث عن الذات
- ١٢٣.....٢-٢-٦- البدء بالرسم
- ١٢٤.....٢-٢-٧- اشتياقه إلى الموسيقى
- ١٢٤.....٢-٢-٨- البدء بالشعر
- ١٢٥.....٢-٢-٩- الإعراض عن تواصل دراسة القانون والميل إلى الشعر
- ١٢٧.....٢-٢-١٠- عمله الدبلوماسي
- ١٢٨.....٢-٢-١١- نزار في القاهرة
- ١٢٩.....٢-٢-١٢- المرحلة الرمادية في لندن
- ١٣١.....٢-٢-١٣- نزار في إسبانيا
- ١٣٢.....٢-٢-١٤- المرحلة الصفراء في الصين
- ١٣٤.....٢-٢-١٥- نزار في لبنان
- ١٣٥.....٢-٢-١٦- إستقالته من العمل الدبلوماسي
- ١٣٦.....٢-٢-١٧- آخر العمر
- ١٣٩.....٢-٢-١٨- حالته الاجتماعية
- ١٤٠.....٢-٢-١٩- صدماته و المعارك
- ١٤٢.....٢-٣-٣- حياته الأدبية
- ١٤٢.....٢-٣-١- كتبه و دواوينه الشعرية
- ١٤٣.....٢-٣-٢- مراحل شعره
- ١٤٣.....٢-٣-٣- موسيقاه الشعرية
- ١٥١.....٢-٣-٤- نزار أمير الشعر الغنائي
- ١٥٣.....٢-٣-٥- فرديته الشعرية
- ١٥٥.....٢-٣-٦- لغته الشعرية
- ١٥٦.....٢-٣-٧- ميزات شعره
- ١٥٧.....٢-٣-٨- أهداف شعره

### الفصل الثالث: دراسة شعر نزار النساوي

- ١٦١.....٣-١- أهمية دراسة شعر المرأة
- ١٦٢.....٣-٢- الحب والجمال عنده

- ١٦٣.....٣-٣- أسئلة و أجوبة حول شعره النسائي.....
- ١٦٧.....٤-٣- موقف نزار قباني من المرأة.....
- ١٨٩.....٣-٤-١- الفنّ عنده تغيير و الحبّ تحرير.....
- ١٩٣.....٥-٣- مراحل شعر نزار النسائي.....
- ١٩٤.....٣-٥-١- مرحلة الجوع و العطش.....
- ١٩٧.....٣-٥-٢- مرحلة ما بين الذات و الآخرين.....
- ١٩٨.....٣-٥-٣- مرحلة الارتواء و الانطواء.....
- ١٩٩.....٣-٥-٤- مرحلة التخمّة و إفلاس الشعور.....
- ٢٠٢.....٣-٥-٥- مرحلة الهاجس الزمني.....
- ٢١٥.....٣-٦- أنواع المرأة في شعره النسائي.....
- ٢١٥.....٣-٦-١- المرأة الوجدانية ( الخيال).....
- ٢١٦.....٣-٦-٢- المرأة الغريزية ( اللذة).....
- ٢١٧.....٣-٦-٣- المرأة الأم.....
- ٢٢٥.....٣-٦-٤- المرأة الموحية للشعر.....
- ٢٢٦.....٣-٦-٥- المرأة إنساناً.....
- ٢٢٩.....٣-٦-٦- المرأة الجسد.....
- ٢٣١.....٣-٦-٧- المرأة الطبيعية.....
- ٢٣٢.....٣-٦-٨- المرأة الوطن.....
- ٢٣٣.....٣-٦-٩- المرأة القصيدة.....
- ٢٣٨.....٣-٦-١٠- المرأة المدينة.....
- ٢٣٨.....٣-٦-١٠-١- دمشق الأم.....
- ٢٤٣.....٣-٦-١٠-٢- بيروت الحبيبة.....
- ٢٤٦.....٣-٦-١١- المرأة الحبيبة.....
- ٢٤٧.....٣-٧-٧- الميزات البارزة لشعر نزار النسائي.....
- ٢٤٧.....٣-٧-١- الغلو.....
- ٢٤٨.....٣-٧-٢- التكرار.....
- ٢٤٩.....٣-٧-٣- التقليد.....
- ٢٥٠.....٣-٧-٤- التعقيد.....
- ٢٥١.....٣-٧-٥- الخيال.....
- ٢٥٣.....٣-٨- الالتزام في شعره النسائي.....

## الفصل الرابع: شعر نزار السياسي ودراسة مظاهر الواقعية فيه

- ٢٦٤.....١-٤-١-٤ دراسة شعر نزار السياسي
- ٢٦٤.....١-٤-١-١-٤ نزار شاعر السياسة
- ٢٦٨.....١-٤-١-١-١-٤ جذور الشعر السياسي عنده
- ٢٧٨.....١-٤-١-١-٢-٢-٤ الفكر السياسي عند نزار
- ٢٨٥.....١-٤-١-١-٣-١-٤ الوحدة العربية عنده
- ٢٨٦.....١-٤-١-١-٤-٤ الشاعر و الجماهير العربية
- ٢٩٥.....١-٤-١-١-٥-٥ نزار ثوري
- ٢٩٧.....١-٤-١-١-٦-٦ الثورة على المتمرّتين
- ٢٩٨.....١-٤-١-١-٧-٧ نزار و رسالة الكلمة
- ٣٠٤.....١-٤-١-١-٨-٨ نزار مؤمن بالحرية ايماناً مطلقاً
- ٣٠٦.....١-٤-١-١-٩-٩ هل نزار سادي وشعوبي؟
- ٣١٣.....١-٤-١-١-١٠-١٠ نزار و القضية الفلسطينية
- ٣٢١.....١-٤-١-١-١١-١١ أحزان نزار تجاه الشعب و الوطن العربي
- ٣٥١.....١-٤-١-١-١٢-١٢ نزار و زيف العروبة
- ٣٥٤.....١-٤-١-١-١٣-١٣ الالتزامية في شعر نزار السياسي
- ٣٦٤.....١-٤-١-١-١٤-١٤ نزار و الحرب اللبنانية
- ٣٦٦.....١-٤-١-٢-٢-٢-٢ ميزات شعر نزار السياسي
- ٣٦٦.....١-٤-١-٢-١-١-٢-١ الشعور بالاحباط
- ٣٦٧.....١-٤-١-٢-٢-٢-٢ تبخيس الذات
- ٣٧١.....١-٤-١-٢-٣-٣-٢-٢ السخرية
- ٣٧٨.....١-٤-١-٢-٤-٤-٢-٢ الرفض و الثورة
- ٣٧٩.....١-٤-١-٢-٥-٥-٢-٢ التفاؤل بين التشاؤم
- ٣٨٢.....١-٤-١-٢-٦-٦-٢-٢ العنف و الغلظة في الألفاظ
- ٣٨٣.....١-٤-٢-٢-٢-٢ دراسة ملامح الواقعية في شعر نزار السياسي
- ٣٨٤.....١-٤-٢-١-١-٢-٢-٢ الابتعاد عن الخيال و تصوير مشكلات الناس
- ٣٨٩.....١-٤-٢-٢-٢-٢-٢ مؤارزة حركات التحرر السياسية و الاجتماعية
- ٣٩٥.....١-٤-٢-٣-٣-٢-٢-٢ نثرية الأسلوب

٤-٢-٤	- الاهتمام برسم و إبراز النموذج البطولي	٣٩٨
٥-٢-٤	- حيادية المؤلف و رساليّة الأديب	٣٩٨
٦-٢-٤	- الاعتقاد بالنضال المسلح و مقاومة الاستعمار	٤٠٠
٧-٢-٤	- السخرية	٤٠٤
٨-٢-٤	- استعمال الكلمات الأجنبية أو العامية	٤٠٦
٩-٢-٤	- التمرّد و الرفض	٤٠٩
١٠-٢-٤	- ماديته و رفض الغيبيات و الماورائيات	٤١٧
١١-٢-٤	- بساطة الكلمات	٤١٩
١٢-٢-٤	- التشبيد بشعراء الأرض المحتلة	٤٢٠
١٣-٢-٤	- التكرار	٤٢٢
١٤-٢-٤	- استغلال التراث و استدعاء الشخصيات التاريخية	٤٢٨
١٥-٢-٤	- أمله إلى المستقبل	٤٣٥
١٦-٢-٤	- الموسيقى الداخلية و تحويل القصيدة إلى دفقة شعورية	٤٣٨
١٧-٢-٤	- الوحدة العضوية و الوحدة الموضوعية	٤٤٠
١٨-٢-٤	- التحرّر من أسر القافية	٤٤٢
١٩-٢-٤	- عدم تساوي الشطرين في عدد التفاعيل	٤٤٤
٤٤٨	خاتمة البحث	
٤٥٠	خلاصه رساله به فارسي	
٤٨٠	الملحق (البوم ذكريات نزار قباني)	
٥٠٣	فهرست المصادر و المآخذ	
٥٠٣	الف) فهرست الكتب	
٥٠٨	ب) المصادر - الدوريات و البرجمات	
٥٠٨	ج) المصادر الإترتية	

## مقدمة البحث

عليّ قبل دخول غمار البحث أن أتكلّم عن فرضية البحث و أسئلته و المنهج المتبوع في هذه الدراسة ثمّ عن المصادر و طريقة كتابتها و كتابة الحواشي ثمّ عن الصعوبات التي واجهت في سبيل إعداد هذه الرسالة و تأليفها قدر الكفاية .

### الف) بيان المسألة

الفرضية التي كانت عندي في هذا التحقيق هي أ توجد الواقعية كمذهب أدبي في شعر نزار قباني أم لا؟ و إذا وجدت ففي أي قسم من شعره موجودة؟ فلائيات هذه القضية أو رفضها كان يجب العلم بأن ما هي الواقعية؟ و ما هو مضمونها؟ ثمّ معرفة هذا الموضوع بأنها كانت موجودة في الأدب العربي أم سلعة مستوردة إلى الأدب العربي؟ و ما هي سماتها؟ فلذلك جعلت فصلاً خاصاً في الرسالة لهذا الموضوع تحت عنوان "الواقعية"، أسعى من ورائه إجابة هذه الأسئلة ثمّ كان عليّ التعريف بنزار، من هو؟ كيف نشأ؟ كيف كان شعره و حياته؟ ما هي نواوينه؟ فلذلك جعلت فصلاً خاصاً للتعريف بنزار و حياته و شعره و التكلّم عن الحياة السياسية و الاجتماعية المحيطة بالشاعر زمن حياته تحت عنوان "نزار قباني" . ثمّ بعد التعرف على الواقعية و نزار فهمت من خلال الفصل الثاني بأن شعر نزار ينقسم من حيث الموضوع قسمين : شعر المرأة و الشعر السياسي . فكان عليّ عاتقي بعد ذلك فهم هذا المطلب بأن الواقعية توجد في أي قسم من شعره؟ إذا كان موجوداً . فلذلك جعلت الفصل الثالث لبحث " شعر نزار النسائي" و تكلمت فيه عن الحب و المرأة و الجمال عنده ثمّ تكلمت عن أنواع المرأة في شعره و ميزات هذا النوع من شعره . و من خلال هذا البحث الذي لا بأس به فهمت بأن هذا القسم من شعره يغلب عليه الطابع الذاتي و الرومنسي و ليس شعراً واقعياً . فلذلك تواصلت البحث في أعماق "شعره السياسي" الذي جعلت أبحث عنه في الفصل الرابع للوصول إلى اليقين و التأكّد عن الحقيقة و بسطت الكلام عن الفكر السياسي عند نزار و

جذوره و موضوعات هذا النوع من شعره و ميزات شعره السياسي . من خلال هذا البحث المفصل فهمت بأن هذا النوع من شعره اصطبغ بصبغة الواقعية لذلك أظهرت ملامح المذهب الواقعي الذي كنت قد تكلمت عنها سابقاً في الفصل الأول في هذا النوع من شعره في قسم يقع تحت الفصل الرابع . كان بودي في بداية الدراسة أن أجعل لهذا القسم فصلاً خاصاً مستقلاً بنفسه و لكنه بعد الغوص في أمواج البحث المتلاطمة فهمت بأنه لا حاجة إلى التفصيل الطويل الشامل لأنني تكلمت عن المواضيع اللازمة سابقاً فأوردت لها أمثلة من شعر نزار و نثره قدر الكفاية ثم ما كانت شروط الفصل و الباب موجودة لهذا الأمر إذ الفصل و الباب في الرسالة ، لهما تعاريفهما و شروطهما فانصرفت عن هذه القضية و قصرت الكلام على قدر الكفاية لإثبات الموضوع .

أما لأن تكون الرسالة أكثر غناءً و ارتفاعاً ، جعلت لها ملحقاً أوردت فيه عدة صور من نزار في مراحل حياته و من أقربائه .

#### ب) طريقة كتابة المصادر و الفهارس

أما عن المصادر و طريقة كتابة الحواشي كان لدي خيارين : إما البدء بإسم الكتب ثم إسم المؤلف و هذا جيد لأنه أكثر ملائمة مع الأدب العربي إذ هناك صعوبة في فصل الإسم الأسري للكاتب عن إسمه الخاص ؛ و إما البدء بإسم المؤلف الأسري ثم إسم الكتاب إلخ ؛ و بما أن الطريق الثانية أكثر رواجاً في رسائل الماجستير بجامعة إعدام المعلمين بمدينة سبزوار ، أخترت هذه الطريق .

أما فهرس المصادر فإني أخترت الطريقة العديدة فيه لجذته و رواجه هذه الأيام .

#### ج) الصعوبات العالقة أمام الدراسة

أما الصعوبات التي واجهتها في سبيل إعداد هذه الرسالة و تأليفها ، يمكن تلخيصها فيما يلي:

- ١- قلة المصادر عامةً لجديد الموضوع و قرب عهد نزار بنا .
- ٢- صعوبة الحصول على المصادر المرتبطة في إيران لأن الكتب العربية في موضوعات كهذه نادرة جداً .
- ٣- فقدان المصادر في جامعة إعدام المعلمين بمدينة سبزوار الأمر الذي اضطرني على الإعتماد على سائر المكتبات الجامعية الإيرانية .



٤- البعد الشاسع بين المكتبات الكبيرة في إيران من سبزوار .

\*\*\*\*\*

و أخيراً لعلّي قد وفقتُ إلى خدمة أو إيراد شعر أحد جبابرة الأدب العربي الحديث و  
الذي بذلتُ من نفسي و من سهر العيون لبحثه و لعلّي بالتالي قد اهتديتُ إلى وجه من  
وجوه الصواب و ما أيقنته من صحّة اتجاه فإذا أصبتُ فبعون الله و توفيقه و بفضل من  
العزيمة في الرشد و الثبات في الأمر و إلا فحسبي إنّي لم أتعمد الخطأ و لم أقصد إلى  
تحريف و حسب المرء أن يحاول و إنما الأعمال بالنيّات .  
هذه رسالتي عن نزار قباني ، لا أدعي أنني بلغتُ بها فصل الخطاب أو الكمال  
فالطبيعة أشدّ صنّاً من أن تبلغ بإنسان ذوابة الكمال الذي هو لله وحده و هو نعم المولى  
و نعم النصير .

مهدي شاهرخ

شهر بيز سنة ١٣٨٥ هـ .ش

تموز عام ٢٠٠٦ م

## الفصل الأول : الواقعية

\* الواقعية

\* تعريف الواقعية

\* نشأة المذهب الواقعي و تطوره

\* تقسيمات الواقعية

\* المذهب الواقعي مذهب ملتزم

\* الإلتزام في الواقعية الإشتراكية

\* منظور المستقبل لدى الواقعية

\* موقف الواقعية من عالمية الأدب

\* نقد الواقعية للمذاهب الأدبية الأخرى

\* الإتجاه الواقعي في العالم العربي

\* أسباب ظهور المدرسة الواقعية في العالم العربي

\* الواقعية العربية و الشعر الحرّ

\* الواقعية العربية الحديثة هي نتيجة الصراع بين الكلاسيكية

و الرومانسية

\* الأدب الموجّه أو الأدب الهادف

\* رواد مدرسة الواقعية في الأدب العربي

\* أهمّ السمات الفنية الخاصة للشعر الواقعي العربي

## ١-١- الواقعية<sup>١</sup>

تتميز الواقعية<sup>٢</sup> عن غيرها من المذاهب الأدبية الكبرى بعدة خصائص جوهرية تجعل دراستها منطلقاً لإثارة كثير من المسائل الفكرية والفنية . إنها من أشد المذاهب الأدبية حيوية وأطولها عمراً فإذا تذكرنا أنها قد ولدت في منتصف القرن الماضي أدركنا أنها عاصرت الرومنتيكية<sup>٣</sup> وورثتها وشهدت الطبيعية<sup>٤</sup> وتجاوزتها وتأمّلت مولد غيرها من المذاهب الموقوتة التي لم تعمر دون أن تفقد قدرتها على التجديد والإبتعاث، وامتصاص ما في التجارب الأخرى من عناصر صائبة وتجديدات سديدة . من هنا تعددت وجوه الواقعية وتنوّعت أصولها واتّسمت في تطورها بالخصوبة ولم تقتصر على دورها في الماضي وإنما امتدت لتحتضن إنتاج الغد بما احتوته من نزعة مستقبلية أصيلة.

وإذا كانت تدين في نشأتها لظروف تاريخية موضوعية مرّ بها المجتمع الأوروبي في القرن التاسع عشر إلا أنها بما تمخضت عنه من مبادئ جمالية أساسية قد أصبحت ذات صبغة عالمية شاملة وهي بذلك تختلف جذرياً عن غيرها من المذاهب الأدبية الكبرى فالكلاسيكية<sup>٥</sup> مثلاً قامت على أساس التأويل الأوروبي للمبادئ الفلسفية والفنية الإغريقية في مرحلة محددة من تطوّر الفكر الغربي فقدت بمرورها مبررات وجودها وأصبحت غير قابلة للإستزراع في تربة أخرى وكذلك الرومنتيكية التي لم تكن سوى تعبير حادّ عن تأزم المشكلة الفردية في ظلّ الأوضاع السياسية والاجتماعية القتصادية لإوروبا الغربية في القرن الماضي والرغبة في التحرّر من القيود الكلاسيكية التي

<sup>١</sup> - استندت لكتابة الأعلام والمصطلحات بالانكليزية من : داد ، سيما ، فرهنك اصطلاحات ادبي . ض : ٢ . طبعة منقحة . انتشارات مرواريد ، تهران- ١٣٨٢ هـ ش ، صص ٥٤٣-٥٨٧

<sup>٢</sup> - Realism  
<sup>٣</sup> - Romanticism  
<sup>٤</sup> - Naturalism  
<sup>٥</sup> - Classicism

كانت قد أرهقت روح الإبداع الفني بشروطها المتعسفة و هي ظروف قد نجد مثيلاً لها في سياق التطور التاريخي للشعوب الأخرى إلا أنه يظل تشابهاً جزئياً و مرحلياً لا يتجاوز السطح الملموس و لا يتعدى مجرد التقليد في التشخيص و بهذا لا يبقى من الرومنتيكية سوى العدوى و المزاج .

أما الواقعية فإنها اعتماداً على مبدئها الأساسي في الإنعكاس الموضوعي و تتمثل الأدب للواقع - أيأ كان موقعه و زمانه - فإنها تتجاوز جميع الحدود الإقليمية و التاريخية و يصبح في مقدور أي مجتمع اختمرت فيه مبادئها الجمالية أن يرى نفسه في مرآتها بطريقة صافية مركزة و تصبح المجتمعات التي ما زال ضميرها القومي في المرحلة النضجو الإبتعاث و التي تقف في مفترق الطرق تبحث عن جوهر شخصيتها و تستشرف الملامح العامة لمستقبلها وسط التيارات العائنة هي أحوج ما تكون لمواجهة النفس بشجاعة و معرفة الأمر الواقع بعمق و الوعي بالعوامل الفعالة لوجودها التاريخي المحدد و لن تجد مركبة تمخر بها هذا العباب سوى مبادئ الواقعية . و على أن أهم خصائص الواقعية هي قدرتها الفذة على التحول من المذهب إلى المنهج فلم تعد مجرد مجموعة من المبادئ المقررة التي مهما بلغت من العمق الموضوعي لا مفر من أن تكون نسبية مرتبطة بظروفها الخاصة و لا بد أن يأتي اليوم الذي يتعين فيه أن تفسخ الطريق لغيرها من المبادئ الجديدة و إنما أصبحت منهجاً حراً في الإبداع الفني و الأدبي ، لا يقيد من حريته التزامه الدائم بتجسيم الواقع إذ أنه لا يفقد لذلك طواعيته و لا مرونة أساليبه و لا قدرته على استبصار المستقبل فخيوط الواقع لا تتكون فحسب من الماضي الذي يسبق لحظة تاريخية محددة و يصوغها بشكل خاص و إنما الأجنة التي ما زلت تضطرب في عالم غيبه و إن لم تكن مرئية بالوضوح الكافي و ليس معنى هذا ان الواقعية من شأنها أن تقنع بالرؤى الغامضة التي ربما كانت تتمثل في بعض لمحات التفاؤل الرومانتيكي و إنما تتمثل مهمتها الأساسية في وصف مولد الغد انطلاقاً من اليوم و ما ينوء به من أحمال تبنىء عن مخاض عظيم و أليم .

أما في النقد العربي فإن الإشارة إلى الواقعية قد اقتصرت على تيارين: أحدهما يعرض لها بشكل مبتر عام و يخلط بينها و بين الطبيعة التي تتسم بالتشاؤم و تغرق في مستنقع السلبيات و تغفل ما في الحياة من قدرة على التفوق و الشعر، و الثاني يغرقها في الحمام الإيدنولوجي الماركسي بطريقة مذهبية متعصبة متجاهلاً انتصار